

Presuda Suda (peto vijeće) od 1. veljače 2017. – Portovesme Srl protiv Europske komisije**(Predmet C-606/14 P) ⁽¹⁾****(Žalba — Potpora koju je Talijanska Republika dodijelila društvu Portovesme Srl — Sustavi preferencijalnih tarifa za električnu energiju — Odluka kojom se državna potpora proglašava nespojivom s unutarnjim tržištem)**

(2017/C 104/19)

Jezik postupka: talijanski

StrankeŽalitelj: Portovesme Srl (zastupnici: G. Dore, M. Liberati, A. Vinci i F. Ciulli, *avvocati*)Druga stranka u postupku: Europska komisija (zastupnici: V. Di Bucci i É. Gippini Fournier, *agenti*)**Izreka**

1. Žalba se odbija.
2. Društvu Portovesme Srl nalaže se snošenje troškova.

⁽¹⁾ SL C 89, 16. 3. 2015.**Presuda Suda (četvrto vijeće) od 26. siječnja 2017. – Maxcom Ltd, Chin Haur Indonesia, PT, Vijeće Europske unije, Europska komisija****(Spojeni predmeti C-247/15 P, C-253/15 P i C-259/15 P) ⁽¹⁾****(Žalba — Damping — Provedbena uredba (EU) br. 501/2013 — Uvoz bicikala poslanih iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa — Proširenje konačne antidampinške pristojbe uvedene na uvoz bicikala podrijetlom iz Narodne Republike Kine na taj uvoz — Uredba (EZ) br. 1225/2009 — Članak 13. — Izbjegavanje mjera — Članak 18. — Nesuradnja — Dokaz — Skup podudarajućih indicija)**

(2017/C 104/20)

Jezik postupka: engleski

Stranke

(Predmet C-247/15 P)

Žalitelj: Maxcom Ltd (zastupnici: L. Ruessmann, *avocat* i J. Beck, *solicitor*)Druge stranke u postupku: Chin Haur Indonesia, PT (zastupnici: T. Müller-Ibold, *Rechtsanwalt*, i F.-C. Laprèvote, *avocat*), Vijeće Europske unije (zastupnici: S. Boelaert, potom H. Marcos Fraile, M. B. Driessen, *agenti*, uz asistenciju R. Bierwagen i C. Hipp, *Rechtsanwälte*), Europska komisija (zastupnici: J.-F. Brakeland i M. França, *agenti*)

(Predmet C-253/15 P)

Žalitelj: Europska komisija (zastupnici: J.-F. Brakeland i M. França, *agenti*)Druge stranke u postupku: Chin Haur Indonesia, PT (zastupnici: T. Müller-Ibold, *Rechtsanwalt*, i F.-C. Laprèvote, *avocat*), Vijeće Europske unije (zastupnici: S. Boelaert, potom H. Marcos Fraile, M. B. Driessen, *agenti*, uz asistenciju R. Bierwagen i C. Hipp, *Rechtsanwälte*), Maxcom Ltd (zastupnici: L. Ruessmann, *avocat* i J. Beck, *solicitor*)

(Predmet C-259/15 P)

Žalitelj: Vijeće Europske unije (zastupnici: S. Boelaert, potom H. Marcos Fraile, M. B. Driessen, *agenti*, uz asistenciju R. Bierwagen i C. Hipp, *Rechtsanwälte*)

Druge stranke u postupku: Chin Haur Indonesia, PT (zastupnici: T. Müller-Ibold, *Rechtsanwalt*, i F.-C. Lapr votte, *avocat*), Europska komisija (zastupnici: J.-F. Brakeland i M. Frana, agenti), Maxcom Ltd (zastupnici: L. Ruessmann, *avocat* i J. Beck, *solicitor*)

Izreka

1. Ukida se presuda Općeg suda Europske unije od 19. ožujka 2015., *Chin Haur Indonesia/Vijeće* (T-412/13, EU:T:2015:163).
2. Odbija se tužba za poništenje koju je društvo *Chin Haur Indonesia, PT* podnijelo Općem sudu Europske unije u predmetu T-412/13.
3. Društvu *Chin Haur Indonesia, PT* nalaže se snošenje, uz vlastitih troškova, i troškova društva *Maxcom Ltd* i Vijeća Europske unije koji se odnose i na prvostupanjski postupak u predmetu T-412/13 i na žalbene postupke.
4. Društvu *Chin Haur Indonesia, PT* nalaže se snošenje troškova Europske komisije koji se odnose na žalbeni postupak u predmetu C-253/15 P.
5. Europska komisija snosi vlastite troškove koji se odnose na žalbene postupke u predmetima C-247/15 P i C-259/15 P kao i na prvostupanjski postupak u predmetu T-412/13.

⁽¹⁾ SL C 262, 10. 8. 2015.
SL C 254, 3. 8. 2015.

Presuda Suda (četvto vijeće) od 26. siječnja 2017. – *Maxcom Ltd, City Cycle Industries, Vijeće Europske unije, Europska komisija*

(Spojeni predmeti C-248/15 P, C-254/15 P i C-260/15 P) ⁽¹⁾

(*Žalba — Damping — Provedbena uredba (EU) br. 501/2013 — Uvoz bicikala poslanih iz Indonezije, Malezije, Šri Lanke i Tunisa — Proširenje konačne antidampinške pristojbe na uvoz bicikala podrijetlom iz Kine na taj uvoz — Uredba (EZ) br. 1225/2009 — Članak 13. — Izbjegavanje mjera — Članak 18. — Nesuradnja — Dokaz — Skup indicija koje se podudaraju — Proturječnost obrazloženja — Nedostatak u obrazloženju — Povreda postupovnih prava*)

(2017/C 104/21)

Jezik postupka: engleski

Stranke

(Predmet C-248/15 P)

Žalitelj: *Maxcom Ltd* (zastupnici: L. Ruessmann, *avocat* i J. Beck, *solicitor*)

Druge stranke u postupku: *City Cycle Industries* (zastupnici: T. Müller-Ibold, *Rechtsanwalt*, i F.-C. Lapr votte, *avocat*) Vijeće europske unije (zastupnici: S. Boelaert, zatim H. Marcos Fraile i B. Driessen, agenti, uz asistenciju R. Bierwagena i C. Hippa, *Rechtsanw lter*), Europska komisija (zastupnici: J.-F. Brakeland i M. Frana, agenti)

(Predmet C-254/15 P)

Žalitelj: Europska komisija (zastupnici: J.-F. Brakeland i M. Frana, agenti)

Druge stranke u postupku: *City Cycle Industries* (zastupnici: T. Müller-Ibold, *Rechtsanwalt*, i F.-C. Lapr votte, *avocat*) Vijeće europske unije (zastupnici: S. Boelaert, potom H. Marcos Fraile i B. Driessen, agenti, uz asistenciju R. Bierwagena i C. Hippa, *Rechtsanw lter*), *Maxcom Ltd* (zastupnici: L. Ruessmann, *avocat*, i M. J. Beck, *solicitor*)